

Vector[™] og Vector S Brukerveiledning



Med enerett. I henhold til opphavsretslovene må ingen deler av denne brukerveiledningen kopieres uten skriftlig samtykke fra Garmin. Garmin forbeholder seg retten til å endre eller forbedre produktene sine og gjøre endringer i innholdet i denne brukerveiledningen uten plikt til å varsle noen person eller organisasjon om slike endringer eller forbedringer. Gå til www.garmin.com for å finne gjeldende oppdateringer og tilleggsinformasjon vedrørende bruk av dette produktet.

Garmin®, Edge® og Garmin logoen er varemerker for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper som er registrert i USA og andre land. ANT+™, ANT Agent™, Garmin Connect™, USB ANT Stick™ og Vector™ er varemerker for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper. Disse varemerkene kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.

Exustar™ er et varemerke for Exustar Enterprise Co. Ltd. Mac® er et registrert varemerke for Apple Computer, Inc. Shimano® er et registrert varemerke for Shimano, Inc. Training Stress Score™ (TSS), Intensity Factor™ (IF) og Normalized Power™ (NP) er varemerker for Peaksware, LLC. Windows® er et registrert varemerke for Microsoft Corporation i USA og andre land. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

Produktet er sertifisert i henhold til ANT+™. Du finner en liste over kompatible produkter og programmer på www.thisisant.com/directory.

Innholdsfortegnelse

Innledning	1
Takk.....	1
Komme i gang.....	1
Nødvendige verktøy.....	1
Montere Vector-komponentene.....	1
Forberede krankarmene.....	1
Fastslå klarering for pedalsensoren.....	1
Fastslå klarering for sykkelkjedet.....	1
Montere pedalsensoren og pedalen.....	1
Montere den venstre pedalen og pedalsensoren.....	2
Montere den høyre pedalen.....	2
Installere skoklossene.....	2
Justere utløserstrekk.....	2
Parkoble Vector med Edge 1000.....	2
Den første sykkelturen.....	3
Angi kranklengden.....	3
Angi installeringsvinkelen.....	3
Utføre statisk null-kalibrering.....	3
Kalibrere Vector før hver tur.....	3
Tilpasse datafeltene.....	3
Trening	3
Pedalbasert kraft.....	3
Vedlikeholdstips.....	3
Vector data	3
Sende turen til Garmin Connect.....	3
Garmin Connect.....	3
Koble fra USB-kabelen.....	4
Informasjon om enheten	4
Vedlikehold av Vector.....	4
Fjerne pedalsensoren og pedalen.....	4
Erstatte pedaler og kassetter.....	4
Oppbevare Vector-enheten.....	5
Spesifikasjoner for Vector.....	5
Spesifikasjoner for USB ANT Stick™.....	5
Batteriinformasjon.....	5
Bytte batteriet til pedalsensoren.....	5
Tillegg	5
Registrere Vector.....	5
Edge Enhetsinstruksjoner for 810 og 510.....	5
Pare Vector med Edge 810 eller 510.....	5
Angi kranklengden.....	6
Utføre statisk null-kalibrering.....	6
Enhetsinstruksjoner for Edge 800.....	6
Pare Vector med Edge 800.....	6
Kalibrere Vector med Edge 800.....	6
Enhetsinstruksjoner for Edge 500.....	6
Pare Vector med Edge 500.....	6
Kalibrere Vector med Edge 500.....	6
Tilpasse datafeltene.....	6
Kraftdatafelter.....	6
Feilsøking.....	7
Oppdatere programvaren ved hjelp av Vector Updater.....	7
Utføre en test av statisk dreiningsmoment.....	7
Oppgradere Vector S til et system med to sensorer.....	7
Tredjepartsenheter.....	7
Indeks	8

Innledning

⚠ ADVARSEL

Les alle instruksjonene nøye før du installerer og bruker Vector systemet. Feilaktig bruk kan føre til alvorlig personskade.

Se veiledningen *Viktig sikkerhets- og produktinformasjon* i produktesken for å lese advarsler angående produktet og annen viktig informasjon.

MERKNAD

Du finner den nyeste informasjonen om blant annet sykkelkompatibilitet, programvareoppdateringer og videoveiledninger på www.garmin.com/vectorowner.

Takk

Takk for at du kjøpte Vector eller Vector S. Denne brukerveiledningen dekker begge Vector systemene.

Vector er utviklet for syklister, av syklister for å gi en optimal opplevelse med et presist målesystem for prestasjon for sykkelen.

Vector er enkel, nøyaktig og brukervennlig.

Du finner programvareoppdateringer, videoveiledninger og alt du måtte trenge for å få glede av Vector i årene som kommer, på www.garmin.com/vectorowner.

Dra nytte av kraften, og kom deg ut på sykkeltur.

Komme i gang

- 1 Monter Vector komponentene ([Montere Vector-komponentene](#)).
- 2 Monter skoklossene ([Installere skoklossene](#)).
- 3 Parkoble Vector med Edge® ([Parkoble Vector med Edge 1000](#)).
- 4 Ta deg en tur ([Den første sykkelturen](#)).
- 5 Vis historikken ([Vector data](#)).
- 6 Send historikken til datamaskinen ([Sende turen til Garmin Connect](#)).

Nødvendige verktøy

- 15 mm pedalnøkkel
- Sykkelsmøring
- 3 mm unbrakonøkkel
- 4 mm unbrakonøkkel

Montere Vector-komponentene

Monteringstrinnene for Vector og Vector S-systemene er svært like. Fremgangsmåter som bare gjelder for Vector S-systemet, er notert.

Forberede krankarmene

- 1 Kontroller om sykkelen er kompatibel på www.garmin.com/vectorowner.
- 2 Fjern eksisterende pedaler.
- 3 Rengjør gjengene, og fjern gammel smøring.

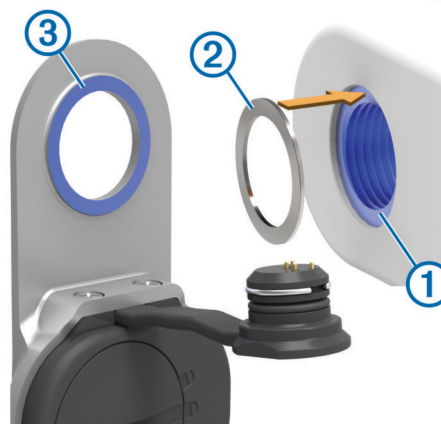
Fastslå klarering for pedalsensoren

MERKNAD

Pedalsensoren skal bare komme i kontakt med krankarmen på monteringsflaten. Dette er den bærende tilkoblingen. Hvis pedalsensoren kommer i kontakt med krankarmen på andre steder, kan pedalsensoren bryte når pedalen strammes.

- Hvis monteringsflaten ① rundt det gjengede hullet i krankarmen senkes, bør du bruke én eller to underlagsskiver ② for å fylle fordypningen.

MERK: Ikke bruk flere enn to underlagsskiver.



- Kontroller at monteringsflaten på pedalsensoren ③ bare kommer i kontakt med krankarmens monteringsflate (eller skiven som brukes til å fylle fordypningen). Hvis den er i kontakt med andre områder, kan du bruke flere underlagsskiver for å lage nødvendig mellomrom.
- Hvis det er nære på, kan du bekrefte klarering ved å skyve et papirark mellom metallbraketten og krankarmoverflaten.
- Hvis monteringsflaten på krankarmen stikker ut, må du ikke bruke underlagsskiver.

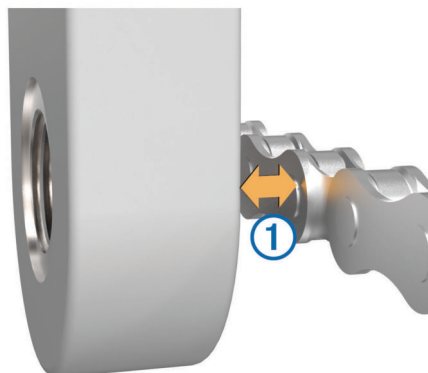
Fastslå klarering for sykkelkjedet

Du må fastslå klarering for sykkelkjedet før du kan installere den høyre pedalen.

Flytt sykkelkjedet til den største ringen på kjedet og det minste frikranstannhullet.

Sykkelkjedet skal være i ytterste posisjon slik at du kan fastslå riktig klarering mellom pedalsensorkabelen og kjedet.

MERK: Det må være en klarering på minst 5 mm ① mellom kjedet og krankarmen.



Montere pedalsensoren og pedalen

Denne fremgangsmåten gjelder for Vector systemet. Når det gjelder Vector S-systemet, kan du se [Montere den venstre pedalen og pedalsensoren](#).

MERK: Venstre og høyre pedalsensor er identisk.

- 1 Monter den venstre pedalen først.
- 2 Påfør et tynt lag med smøring på pedalakselen ① og pedalsensoren ② der den kommer i kontakt med pedalakselen.



- 3 Tre pedalsensoren og eventuelle underlagsskiver ③ på pedalakselen.
TIPS: Du må bøye kabelen ④ forsiktig slik at den ikke er i veien.

- 4 Før akselen inn i krankarmen ⑤.

- 5 Stram til akselen for hånd.

MERK: Venstre pedal har en gjeng på venstre side (motsatt).

TIPS: Beregninger av kraft og pedalfrekvens blir ikke påvirket av retningen på pedalsensoren. Garmin® anbefaler at du plasserer pedalsensoren på den ledende kanten på kranken. Når kranken er i posisjonen forover, skal pedalsensoren peke nedover.

- 6 Roter krankarmen for å kontrollere klareringen. Pedalsensoren skal ikke forstyrre noen del av sykkel.

- 7 Bruk pedalnøkkelen for å stramme til akselen.

MERK: Garmin anbefaler et dreiningsmoment på 34 til 40 N/m (25 til 30 pund/fot).

- 8 Koble kabelen godt fast på akselen.

- 9 Roter krankarmen for å kontrollere klareringen.

- 10 Gjenta trinn 2–9 for å montere den høyre pedalen.

MERK: Hvis pedalsensorkabelen gnisser mot kjedet, kan du legge til én eller to underlagsskiver mellom pedalsensoren og krankarmen for å øke klareringen.

Montere den venstre pedalen og pedalsensoren

Denne fremgangsmåten gjelder for Vector S-systemet.

- 1 Påfør et tynt lag med smøring på pedalakselen ① og pedalsensoren ② der den kommer i kontakt med pedalakselen.



- 2 Tre pedalsensoren og eventuelle underlagsskiver ③ på pedalakselen.

MERK: Du må bøye kabelen ④ forsiktig slik at den ikke er i veien.

MERK: Ikke bruk flere enn to underlagsskiver.

- 3 Før akselen inn i krankarmen ⑤.

- 4 Stram til akselen for hånd.

MERK: Venstre pedal har en gjeng på venstre side (motsatt).

TIPS: Beregninger av kraft og pedalfrekvens blir ikke påvirket av retningen på pedalsensoren. Garmin anbefaler at du plasserer pedalsensoren på den ledende kanten på kranken. Når kranken er i posisjonen forover, skal pedalsensoren peke nedover.

- 5 Roter krankarmen for å kontrollere klareringen. Pedalsensoren skal ikke forstyrre noen del av sykkel.

- 6 Bruk pedalnøkkelen for å stramme til akselen.

MERK: Garmin anbefaler et dreiningsmoment på 34 til 40 N/m (25 til 30 pund/fot).

- 7 Koble kabelen godt fast på akselen.

- 8 Roter krankarmen for å kontrollere klareringen.

Montere den høyre pedalen

Denne fremgangsmåten gjelder for Vector S-systemet.

- 1 Påfør et tynt lag med smøring på pedalakselen.

- 2 Før akselen inn i krankarmen.

MERK: Hvis du brukte én eller to underlagsskiver på den venstre pedalen, bruker du samme antall på den høyre pedalen.

- 3 Stram til akselen for hånd.

- 4 Bruk pedalnøkkelen for å stramme til akselen.

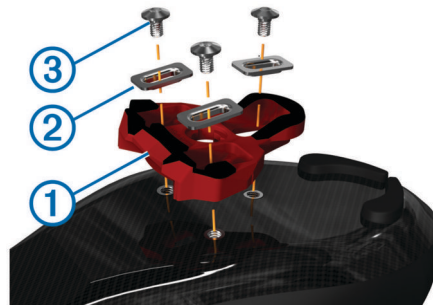
MERK: Garmin anbefaler et dreiningsmoment på 34 til 40 N/m (25 til 30 pund/fot).

Installere skoklossene

MERK: Venstre og høyre kloss er identisk.

- 1 Påfør et tynt lag med smøring på boltgjengene på klossen.

- 2 Juster klossen ①, underlagsskivene ② og boltene ③ etter hverandre.



- 3 Bruk en unbrakonøkkel på 4 mm til å feste hver bolt til skosålen. Ikke skru helt fast.

- 4 Juster klossen etter skoens i ønsket posisjon.

Dette kan justeres etter en prøvetur.

- 5 Stram klossen godt fast til skoens.

MERK: Garmin anbefaler et dreiningsmoment på 5 til 8 N/m (4 til 6 pund/fot).

Justere utløserstrek

MERKNAD

Ikke trekk til skruen for utløserstrek nederst på pedalen for mye. Utløserstrekket skal justeres likt for begge pedale.

Bruk en unbrakonøkkel på 3 mm til å justere utløserstrekket på hver pedal.

Det er et vindu på baksiden av pedalbindingen som viser den tillatte rekkevidden.

Parkoble Vector med Edge 1000

Før du kan vise Vector data på Edge, må du pare enhetene.

Paring vil si å koble sammen trådløse ANT+™ sensorer. Denne fremgangsmåten gir instruksjoner for en Edge 1000. Hvis du har en annen kompatibel enhet, kan du se [Edge Enhetsinstruksjoner for 810 og 510](#) eller gå til www.garmin.com/vectorowner.

- 1 Sørg for at Edge er innenfor rekkevidden til sensoren (3 m).

MERK: Stå 10 m unna andre ANT+ sensorer når du skal pare enhetene.

- 2 Slå på Edge.
- 3 Gå til skjermbildet Hjem, og velg **✖ > Sensorer > Legg til sensor > Kraft**.
- 4 Roter krankarmen noen ganger.

Når sensoren er paret med Edge enheten, vises sensorens status som Tilkoblet. Du kan tilpasse et datafelt til å vise Vector data.

Den første sykkelturen

Før du kjører med Vector for første gang, må du angi kranklengde, angi installeringsvinkel for sensorene inne i pedalene og kalibrere den statiske nullreferansen. Du må også kalibrere systemet hvis du flytter Vector til en annen sykkel.

Denne fremgangsmåten gir instruksjoner for Edge 1000. Hvis du har en annen kompatibel enhet, kan du se [Edge Enhetsinstruksjoner for 810 og 510](#) eller gå til www.garmin.com/vectorowner.

Angi kranklengden

Kranklengden er ofte trykt på krankarmen.

- 1 Roter pedalene et par ganger for å aktivere Vector.
- 2 Gå til skjermbildet Hjem, og velg **✖ > Sensorer > 📏 > Sensordetaljer > Kranklengde**.
- 3 Angi kranklengden, og velg **✓**.

Angi installeringsvinkelen

Før du kan angi installeringsvinklene, må du angi at Edge datafeltene viser kraft og pedalfrekvens.

- 1 Ta en kort tur med en sykkelrulle eller på veien.
- 2 Sykle til pedalfrekvensen er nesten 70 o/min.
- 3 Øk farten jevnt til ca. 90 o/min.

Når installeringsvinklene er angitt, vises det en melding og datafeltene viser kraftdata på Edge enheten (bare 1000, 810 og 510).

Utfør statisk null-kalibrering

MERK: Når du utfører denne oppgaven, må sykkelens stå oppreist og det må ikke være noe inntil pedalene.

- 1 Gå til skjermbildet Hjem, og velg statuslinjen, eller dra nedover fra toppen av skjermen.
Siden for tilkoblinger vises.
- 2 Velg **📏 > Kalibrer**.
Når referansen for null er fastslått, vises en melding på Edge.

Kalibrer Vector før hver tur

Hvis du ønsker det beste resultatet, anbefaler Garmin at du kalibrerer Vector på starten av hver tur.

- 1 Utfør en statisk null-kalibrering.
- 2 Ta deg en tur.

Tilpasse datafeltene

Dette er instruksjoner for enhetene Edge 1000, 810, 800 og 510. Hvis du har en annen kompatibel enhet, kan du se [Enhetsinstruksjoner for Edge 500](#).

- 1 Velg et datafelt for å endre det.
- 2 Velg en kategori.
- 3 Velg et datafelt.

Trening

Pedalbasert kraft

Vector måler pedalbasert kraft.

Vector måler kraften et par hundre ganger hvert sekund. Vector måler også pedalfrekvens eller roteringshastighet for pedalen. Ved å måle kraft, kraftretning, pedalarmens omdreininger og tid kan Vector fastslå kraft (watt). Vector måler kraften fra venstre og høyre ben separat og rapporterer balansen mellom høyre og venstre.

MERK: Vector S-systemet gir ikke balanse mellom høyre og venstre.

Vedlikeholdstips

MERKNAD

Noe sykkelverktøy kan skrape opp overflaten på komponenter i Vector.

- Bruk vokspapir eller et håndkle mellom verktøyet og maskinvaren.
- Når du har justert sykkelens, roterer du pedalarmen for å kontrollere klareringen.
- Kalibrer Vector på starten av hver tur ([Kalibrer Vector før hver tur](#)).
- Hold komponentene i Vector rene.
- Når du flytter Vector til en annen sykkel, må du rengjøre gjengene og overflatene grundig.
- Du finner nylige oppdateringer og informasjon på www.garmin.com/vectorowner.

Vector data

Turdataene eller loggen lagres på Edge.

MERK: Det registreres ikke oppføringer til loggen så lenge tidtakeren er stanset eller satt på pause.

Det vises en melding når enhetsminnet er fullt. Enheten sletter eller overskriver ikke loggen automatisk. Last regelmessig opp loggen til Garmin Connect™ for å holde oversikt over alle turdataene.

Sende turen til Garmin Connect

MERKNAD

Tørk godt av USB-porten, gummihetten og området rundt før du lader enheten eller kobler den til en datamaskin. På denne måten kan du forhindre korrosjon.

- 1 Fjern gummihetten ① fra USB-porten ②.



- 2 Koble den minste enden av USB-kabelen til USB-porten på enheten.
- 3 Koble den store enden av USB-kabelen til en USB-port på datamaskinen.
- 4 Gå til www.garminconnect.com/start.
- 5 Følg instruksjonene på skjermen.

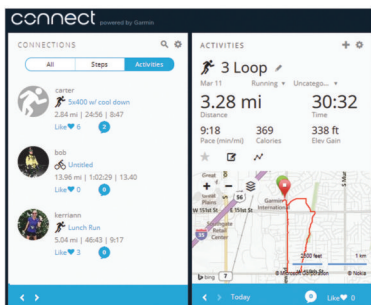
Garmin Connect

Du kan komme i kontakt med venner på Garmin Connect. Garmin Connect gir dere verktøy for sporing, analyse, deling og mulighet til å oppmuntre hverandre. Loggfør hendelsene i en aktiv livsstil, inkludert løpeturer, gåturer, sykkelture, svømming, villmarksturer, triatlon med mer. Du kan opprette en gratis konto på www.garminconnect.com/start.

Lagre aktivitetene dine: Når du har fullført og lagret en aktivitet med enheten, kan du laste opp denne aktiviteten til Garmin Connect hvor du kan beholde den så lenge du ønsker.

Analysér dataene dine: Du kan vise mer detaljert informasjon om aktiviteten, inkludert tid, avstand, høyde, puls, forbrante kalorier, pedalfrekvens, kart sett ovenfra, tempo- og hastighetsdiagrammer og egendefinerbare rapporter.

MERK: Enkelte data krever ekstra tilbehør som pulsmåler.



Planlegg treningen: Du kan velge et treningsmål og laste inn en av de daglige treningsplanene.

Del aktivitetene med andre: Du kan ta kontakt med venner for å følge hverandres sosiale aktiviteter eller publisere koblinger til aktivitetene dine på sosiale nettverk.

Koble fra USB-kabelen

Hvis enheten er koblet til datamaskinen som en flyttbar stasjon eller et flyttbart volum, må du koble enheten fra datamaskinen på en sikker måte for å unngå tap av data. Hvis enheten er koblet til en datamaskin med Windows® som en bærbar enhet, er det ikke nødvendig å koble fra på en sikker måte.

1 Gjør ett av følgende:

- I Windows velger du ikonet **Trygg fjerning av maskinvare** i systemstatusfeltet og velger deretter enheten.
- I Mac® drar du volumikonet til papirkurven.

2 Koble kabelen fra datamaskinen.

Informasjon om enheten

Vedlikehold av Vector

MERKNAD

Hold komponentene rene.

Ikke bruk en skarp gjenstand til å rengjøre enheten.

Unngå kjemiske rengjøringsmidler, løsemidler og insektmidler som kan skade plastdeler og finish.

Ikke hold delene under vann eller trykkvask dem.

Ikke oppbevar enheten på et sted der den kan bli utsatt for ekstreme temperaturer over lengre tid. Dette kan føre til permanent skade.

Bytt bare komponentene ut med deler fra Garmin. Se forhandleren for Garmin eller webområdet for Garmin.

Fjerne pedalsensoren og pedalen

MERKNAD

Ikke prøv å ta kabelen av akselen.

Bruk pedalnøkkelen ① til å løse pedalen ②.



MERK: Akselen og and pedalarmen for venstre pedal har en venstrehendt gjeng.

Når du skrur løs pedalen, løsner kabelen for pedalsensoren fra akselen.

Når du installerer Vector på nytt, må du kalibrere systemet.

Erstatte pedaler og kassetter

Før du kan begynne med dette, må du ha et kassetakselverktøy (tilgjengelig fra Exustar™ eller Shimano®), en skrutrekker for sekskantede muttere på 8 mm, pedalnøkkel på 15 mm og sykkel-smøring.

MERKNAD

Du kan bruke andre compatible verktøy. Pass på ikke å skade komponentene i Vector.

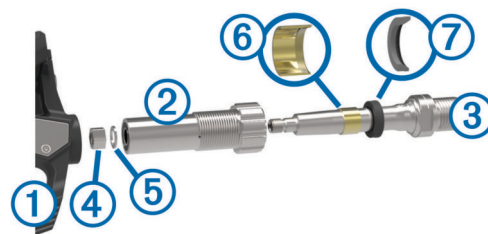
Hvis pedalene er skadet eller er svært slitt, kan du erstatte pedalene, kassetene og andre relaterte maskinvarekomponenter.

MERK: Erstatning av pedaler og kassetter gjøres på samme måte for Vector og Vector S-systemene. Du bør holde delene for den venstre pedalen atskilt fra delene for den høyre pedalen.

1 Fjern pedalene og pedalsensorene fra sykkelen (**Fjerne pedalsensoren og pedalen**).

2 Skru løs pedalen ① fra kassetten ② ved hjelp av kassetakselverktøyet.

MERK: Høyre pedal har en gjeng på venstre side (motsatt).



3 Fjern pedalen.

4 Hold akselen ③ godt fast med en pedalnøkkel, og bruk en skrutrekker for sekskantede muttere til å fjerne mutteren ④ og skiven ⑤.

5 Fjern kassetten fra akselen.

6 Fjern distanseringen i bronse ⑥ og støvforseglingen ⑦.

MERK: Vector S høyre pedal inkluderer ikke distanseringen i bronse, og støvforseglingen er reversert.

7 Fjern gammel smøring fra akselen.

8 Skyv den nye støvforseglingen og distanseringen i bronse over akselen.

Den spisse enden av støvforsiglingen og distanseringen i bronse må vende mot sokkelen på akselen.

- 9 Påfør sykkelsmøring til akselen.
- 10 Sett akselen inn i kassetten.
- 11 Tørk eventuelt bort overflødig smøring.
- 12 Sett inn den nye skiven og mutteren på enden av akselen.
MERK: Mutteren for høyre aksel har en gjeng på venstre side (motsatt).
- 13 Bruk skrutrekkeren til å trekke til mutteren.

⚠ ADVARSEL

Garmin anbefaler et dreiningmoment på 10 N/m. (7 pund/fot). Hvis du ikke trekker til mutteren skikkelig, kan pedalene falle av mens du sykler. Dette kan føre til materiell skade eller gi alvorlige, selv dødelige, personskader.

- 14 Monter den nye pedalene ved å skru den på kassetten til det ikke er noe mellomrom.

MERK: Høyre pedal har en gjeng på venstre side (motsatt).

- 15 Sett på plass pedalsensorene og pedalene i henhold til monteringsinstruksjonene ([Montere pedalsensoren og pedalene](#)).

- 16 Roter krankarmen for å kontrollere klareringen og at pedalene roteres jevnt.

Når du har satt på plass pedalene og kassetten, må du kalibrere systemet.

Oppbevare Vector-enheten

Hvis du frakter sykkelen eller ikke skal bruke Vector over en lengre periode, anbefaler Garmin at du fjerner Vector og oppbevarer den i produktesken.

Spesifikasjoner for Vector

Batteritype	CR2032, 3-volts, kan byttes ut av brukeren
Batterilevetid	Minst 175 timer kjøretid MERK: Pedalsensoren på høyre krank tapper batteriet raskere enn sensoren på venstre krank.
Driftstemperaturområde	Fra -20 til 50 °C (fra -4 til 122 °F)
Vanntetthet	IPX7 MERKNAD Ikke hold delene under vann eller trykkvask dem.
Radiofrekvens/protokoll	ANT+ trådløs kommunikasjonsprotokoll på 2,4 GHz

Spesifikasjoner for USB ANT Stick™

Strømkilde	USB
Driftstemperaturområde	Fra -10 til 50 °C (fra 14 til 122 °F)
Radiofrekvens/protokoll	ANT+ trådløs kommunikasjonsprotokoll på 2,4 GHz
Overføringsområde	Omtrent 5 m (16,4 fot)

Batteriinformasjon

Vector overvåker batterinivået for begge pedalsensorene og sender statusinformasjon til Edge. Når du får et varsel om lavt batteri, har du ca. 10–20 timer med driftstid igjen.

Bytte batteriet til pedalsensoren

⚠ ADVARSEL

Ikke ta ut batterier med en skarp gjenstand.

Kontakt et lokalt renovasjonsselskap for å få mer informasjon om hvor du skal resirkulere batterier. Perchloratmateriale –

spesiell håndtering kan være påkrevd. Gå til www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

MERK: Bytt alltid begge batteriene samtidig.

- 1 Finn det runde batteridekselet ① på baksiden av pedalsensoren.



- 2 Bruk en mynt ② til å vri dekselet mot klokken slik at pilen flyttes fra låst posisjon ③ til ulåst ④.
- 3 Fjern dekselet.
Du kan bruke en teipbit ⑤ eller en magnet til å fjerne batteriet fra dekselet.



- 4 Vent i 30 sekunder.
- 5 Sett inn det nye batteriet i dekselet. Pass på at du setter dem inn riktig vei.
- 6 Sett på dekselet, og pass på at pilen peker til ulåst posisjon.
- 7 Bruk en mynt til å vri dekselet med klokken til det sitter tilbake på plass, og kontroller at pilen peker til låst.
- 8 Vent i ti sekunder.

Når du har byttet batteriet på pedalsensoren, må du angi installeringsvinkelen på Edge ([Angi installeringsvinkelen](#)).

Tillegg

Registrere Vector

Gjør det enklere for oss å hjelpe deg. Registrer deg på Internett i dag.

- Gå til www.garmin.com/vectorowner.
- Oppbevar den originale kvitteringen, eller en kopi av den, på et trygt sted.

Edge Enhetsinstruksjoner for 810 og 510

Pare Vector med Edge 810 eller 510

- 1 Sørg for at Edge er innenfor rekkevidden til sensoren (3 m).
MERK: Stå 10 m unna andre ANT+ sensorer når du skal pare enhetene.
- 2 Slå på Edge.
- 3 Gå til skjermbildet Hjem, og velg > Sykkelprofiler.
- 4 Velg en profil.
- 5 Velg .
- 6 Aktiver sensoren, og velg **Søk**.

7 Roter krankarmen noen ganger.

Når sensoren er paret med Edge enheten, vises sensorens status som Tilkoblet. Du kan tilpasse et datafelt til å vise Vector data.

Angi kranklengden

Kranklengden er ofte trykt på krankarmen.

- 1 Roter pedalene et par ganger for å aktivere Vector.
- 2 Gå til skjermbildet Hjem, og velg > **Sykelprofiler**.
- 3 Velg en profil.
- 4 Velg **Kranklengde > Manuell**.
- 5 Angi kranklengden, og velg .

Utføre statisk null-kalibrering

MERK: Når du utfører denne oppgaven, må sykkelen stå oppreist og det må ikke være noe inntil pedalene.

- 1 Gå til skjermbildet Hjem, og velg > **Sykelprofiler**.
- 2 Velg en profil.
- 3 Velg > **Kalibrer**.
Når referansen for null er fastslått, vises en melding på Edge.

Enhetsinstruksjoner for Edge 800

Pare Vector med Edge 800

- 1 Sørg for at Edge er innenfor rekkevidden til sensoren (3 m).
MERK: Stå 10 meter unna andre sensorer med ANT+ når du skal pare enhetene.
- 2 Slå på Edge.
- 3 Velg **MENY > > Sykkelinstillinger > Sykelprofiler**.
- 4 Velg en sykkel.
- 5 Velg **ANT+-kraft > Kraftmåler > Ja**.
- 6 Roter krankarmen noen ganger.
- 7 Velg .

Når sensoren er paret med Edge, vises en melding og på statussiden. Du kan tilpasse et datafelt til å vise Vector data.

Kalibrere Vector med Edge 800

- 1 Angi kranklengden ([Angi kranklengden](#)).
- 2 Angi monteringsvinkel for sensorene inne i pedalene ([Angi installeringsvinkelen](#)).
- 3 Kalibrer den statiske nullreferansen ([Utføre statisk null-kalibrering](#)).
- 4 Kalibrer Vector før hver tur ([Kalibrere Vector før hver tur](#)).

Angi kranklengden

Kranklengden er ofte trykt på krankarmen.

- 1 Roter pedalene et par ganger for å aktivere Vector.
- 2 Velg **MENY > > Sykkelinstillinger > Sykelprofiler**.
- 3 Velg en profil.
- 4 Velg **Sykkeldetaljer > Kranklengde > Egendefinert**.
- 5 Angi kranklengden, og velg .

Utføre statisk null-kalibrering

MERK: Når du utfører denne oppgaven, må sykkelen stå oppreist og det må ikke være noe inntil pedalene.

- 1 Velg **MENY > > Sykkelinstillinger > Sykelprofiler**.
- 2 Velg en profil.
- 3 Velg **ANT+-kraft > Kalibrer**.
Når referansen for null er fastslått, vises en melding på Edge.

Enhetsinstruksjoner for Edge 500

Pare Vector med Edge 500

- 1 Sørg for at Edge er innenfor rekkevidden til sensoren (3 m).
MERK: Stå 10 meter unna andre sensorer med ANT+ når du skal pare enhetene.
- 2 Slå på Edge.
- 3 Hold nede **MENU**.
- 4 Velg **Innstillinger > Sykkelinstillinger**.
- 5 Velg en sykkel.
- 6 Velg **ANT+-kraft**.
- 7 Aktiver sensoren, og velg **Søk**.
- 8 Roter krankarmen noen ganger.

Når sensoren er paret med Edge, vises en melding og på hovedmenyen. Du kan tilpasse et datafelt til å vise Vector data.

Kalibrere Vector med Edge 500

- 1 Angi kranklengden ([Angi kranklengden](#)).
- 2 Angi monteringsvinkel for sensorene inne i pedalene ([Angi installeringsvinkelen](#)).
- 3 Kalibrer den statiske nullreferansen ([Utføre statisk null-kalibrering](#)).
- 4 Kalibrer Vector før hver tur ([Kalibrere Vector før hver tur](#)).

Angi kranklengden

Kranklengden er ofte trykt på krankarmen.

- 1 Roter pedalene et par ganger for å aktivere Vector.
- 2 Hold nede **MENU**.
- 3 Velg **Innstillinger > Sykkelinstillinger**.
- 4 Velg en sykkel.
- 5 Velg **Sykkeldetaljer > Mer > Kranklengde > Manuell**.
- 6 Angi kranklengden.

Utføre statisk null-kalibrering

MERK: Når du utfører denne oppgaven, må sykkelen stå oppreist og det må ikke være noe inntil pedalene.

- 1 Hold nede **MENU**.
- 2 Velg **Innstillinger > Sykkelinstillinger**.
- 3 Velg en sykkel.
- 4 Velg **ANT+-kraft > Kalibrer**.
Når referansen for null er fastslått, vises en melding på Edge.

Tilpasse datafeltene

Dette er instruksjoner for Edge 500.

- 1 Hold nede **MENU**.
- 2 Velg **Innstillinger > Sykkelinstillinger > Datafelder**.
- 3 Velg en side.
- 4 Velg hvor mange datafelder som skal vises på en side.
- 5 Velg et datafelt.

Kraftdatafelder

MERK: Denne listen inneholder kraftdatafelder for Edge 1000. Se i brukerveiledningen for enheten hvis du har andre kompatible enheter.

MERK: Datafeltene som viser jevnhet for pedal, effektivitet for dreiningmoment og balansedata, støttes ikke av Vector S-systemet.

Balanse: Gjeldende kraftdifferanse venstre/høyre.

Differanse - 10 s gjennomsnitt: 10 sekunders gjennomsnittlig bevegelse for kraftdifferanse venstre/høyre.

Differanse - 30 s gjennomsnitt: 30 sekunders gjennomsnittlig bevegelse for kraftdifferanse venstre/høyre.

Differanse - 3 s gjennomsnitt: Tre sekunders gjennomsnittlig bevegelse for kraftdifferanse venstre/høyre.

Differanse - gjennomsnitt: Gjennomsnittlig kraftdifferanse venstre/høyre for gjeldende aktivitet.

Differanse - runde: Gjennomsnittlig kraftdifferanse venstre/høyre for gjeldende runde.

Effektivitet for dreiningsmoment: Målingen for hvor effektivt du trår.

Jevnhet for pedal: Målingen for hvor jevnt en person trækker på pedalene for hvert pedaltrakk.

Kraft: Gjeldende kraftforbruk i watt.

Kraft – %FTP: Gjeldende kraftforbruk som en prosentandel av FTP (Functional Threshold Power).

Kraft - 10 s gjennomsnitt: 10 sekunders snittfart for kraftforbruk.

Kraft - 30 s gjennomsnitt: 30 sekunders snittfart for kraftforbruk.

Kraft - 3 s gjennomsnitt: Tre sekunders snittfart for kraftforbruk.

Kraft - gjennomsnitt: Gjennomsnittlig kraftforbruk for gjeldende aktivitet.

Kraft – IF: Intensity Factor™ for gjeldende aktivitet.

Kraft - kJ: Samlet utført arbeid (kraftforbruk) i kilojoule.

Kraft – maksimum: Høyeste kraftforbruk for gjeldende aktivitet.

Kraft - maksimum runde: Høyeste kraftforbruk for gjeldende runde.

Kraft – NP: Normalized Power™ for gjeldende aktivitet.

Kraft - NP - runde: Gjennomsnittlig Normalized Power for gjeldende runde.

Kraft - NP - siste runde: Gjennomsnittlig Normalized Power for forrige fullførte runde.

Kraft - runde: Gjennomsnittlig kraftforbruk for gjeldende runde.

Kraft – siste runde: Gjennomsnittlig kraftforbruk for forrige fullførte runde.

Kraftsone: Gjeldende område for kraftforbruk (1 til 7) basert på FTP eller egendefinerte innstillinger.

Kraft – TSS: Training Stress Score™ for gjeldende aktivitet.

Kraft – watt/kg: Kraftforbruk i watt per kilo.

Pedalfrekvens: Antall omdreininger for krankarmen eller antall skritt per minutt. Enheten må være koblet til en sensor for pedalfrekvens for at disse dataene skal vises.

Pedalfrekvens - gjennomsnitt: Gjennomsnittlig pedalfrekvens for gjeldende aktivitet.

Pedalfrekvens - runde: Gjennomsnittlig pedalfrekvens for gjeldende runde.

Feilsøking

Oppdatere programvaren ved hjelp av Vector Updater

Du må ha en USB ANT Stick (inkludert), være koblet til Internett og ha installert batterier i pedalsensorene for at programmet Vector Updater skal fungere.

- 1 Gå til www.garmin.com/vectorowner, og last ned programmet Vector Updater.
- 2 Sørg for at Vector er innenfor rekkevidden til datamaskinen (3 m).
- 3 Åpne programmet Vector Updater, og følg instruksjonene på skjermen.

Tips for bruk av Vector Updater

Hvis Vector Updater ikke fungerer som det skal, kan du prøve disse tipsene.

- Sett USB ANT Stick direkte inn i en USB-port på datamaskinen. USB-huber anbefales ikke.
- Hvis du også kjører programmet ANT Agent™ på datamaskinen, kan du sette inn en annen USB ANT Stick eller lukke ANT Agent programmet.
- Hvis Vector Updater ikke finner enheten etter mer enn to minutter, kan du fjerne batteriene fra hver pedalsensor, vente i 20 minutter og sette inn batteriene igjen.
Hvis Vector Updater fortsatt ikke finner enheten, bør du sette inn nye batterier i hver pedalsensor.

Utføre en test av statisk dreiningsmoment

MERKNAD

Testing av statisk dreiningsmoment er ment for viderekomne syklister og monteringseksperter. Denne testen er ikke nødvendig under vanlige omstendigheter for å kunne oppnå gode resultater med Vector-systemet. Denne testen er tilgjengelig for Edge 1000, 810 og 510.

Garmin anbefaler at du utfører testen av statisk dreiningsmoment minst tre ganger, og at du bruker en gjennomsnittsverdi for verdiene du oppnår for dreiningsmomentet.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til www.garmin.com/vectorowner og klikke på koblingene for vanlige spørsmål.

Hvis du oppnår en verdi for dreiningsmomentet etter gjentatte tester av statisk dreiningsmoment, som konsekvent skiller seg fra den forventede verdien, kan du angi en skalafaktor for én eller begge pedalene. Skalafaktoren lagres i pedalen og justerer verdien som beregnes av pedalen. Skalafaktoren sendes til Edge enheten og lagres på Edge enheten.

Oppgradere Vector S til et system med to sensorer

Du kan oppgradere Vector S-systemet til et system med to sensorer.

- 1 Gå til <http://buy.garmin.com> eller kontakt forhandleren for Garmin for å kjøpe Upgrade Pedal.
- 2 Fjern den eksisterende høyre pedalen.
- 3 Fastslå klarering for sykkelkjedet ([Fastslå klarering for sykkelkjedet](#)).
- 4 Monter Vector delene for den høyre pedalen og pedalsensoren ([Montere pedalsensoren og pedalen](#)).
- 5 Parkoble pedalene, og søk etter programvareoppdateringer ([Oppdatere programvaren ved hjelp av Vector Updater](#)).
- 6 Parkoble Vector systemet med Edge enheten ([Parkoble Vector med Edge 1000](#)).
- 7 Søk etter programvareoppdateringer ([Oppdatere programvaren ved hjelp av Vector Updater](#)).
- 8 Følg instruksjonene for konfigurering og kalibrering av enheten ([Den første sykkelturen](#)).

Tredjepartsenheter

Du finner en liste over enheter som er kompatible med Vector, på www.garmin.com/vectorowner.

Indeks

B

batteri
 bytte **5**
 levetid **5**
 type **5**

D

data
 lagring **3**
 oppbevare **3**
 overføre **3**
datafelter **3, 6**

E

Edge **2, 5, 6**

F

feilsøking **7**

G

Garmin Connect **3**

I

installere **1, 2**

K

kalibrere **3, 6**
klosser **2**
kompatibilitet **7**
kraft **3**

L

logg **3**
 sende til datamaskin **3**

M

minne **3**
montere **1, 2**

O

oppbevare data **3**
oppbevare enheten **4, 5**
oppdateringer, programvare **7**

P

pare **6**
parkobling **2, 5**
pedaler **1–4**
pedalsensorer **1, 2, 4, 5**
produktregistrering **5**
programvare, oppdatere **7**

R

registrere enheten **5**
rengjøre enheten **4**
reservedeler **4**

S

spesifikasjoner **5**

T

tilpasse enheten **3, 6**
trening **3**

U

USB, koble fra **4**
USB ANT Stick **5, 7**

V

vanntetthet **5**
verktøy **1**

www.garmin.com/support

 +43 (0) 820 220230	 + 32 2 672 52 54
 0800 770 4960	 1-866-429-9296
 +385 1 5508 272 +385 1 5508 271	 +420 221 985466 +420 221 985465
 + 45 4810 5050	 + 358 9 6937 9758
 + 331 55 69 33 99	 + 39 02 36 699699
 (+52) 001-855-792-7671	 0800 0233937
 +47 815 69 555	 00800 4412 454 +44 2380 662 915
 (+35) 1214 447 460	 +386 4 27 92 500
 0861 GARMIN (427 646) +27 (0)11 251 9999	 +34 93 275 44 97
 + 46 7744 52020	 +886 2 2642-9199 ext 2
 0808 238 0000 +44 (0) 870 8501242	 +49 (0)180 6 427646 20 ct./Anruf. a. d. deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 60 ct./Anruf
 913-397-8200 1-800-800-1020	

